

Genre de véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
51) Remorque de travail	B O M A G	B W 1 2 0 A C	CH 5948 03

Constructeur BOMAG-MENCK GmbH, D-5407 Boppard (D)  
 Identification sur la plaquette du constructeur "BW 120 AC"  
numero du châssis "170....." ou "10117010...."  
 Plaquette du constructeur à gauche, latéralement sur carénage de la colonne de direction  
 Numéro du châssis à l'avant et à l'arrière du véhicule, à droite en haut sur le bac à eau  
 Identification du moteur "F2L 511" plaquettes, à l'avant en bas au centre du bloc + à l'arrière en haut sur la soufflerie (en direction de  
 Importateur MAVEG AG, Industriering 11, 3250 Lyss marche)

Châssis	Moteur
Nombre d'essieux/pneus <u>2 / AV = 1 rouleau; AR = 4 roues</u>	Marque <u>DEUTZ</u> Type <u>F2L 511</u>
Suspension <u>-</u>	Construction <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>hydrostatique + assist.hydraulique; articulée</u>	Carburant <u>D</u> Position <u>avant</u>
Entraînement <u>sur rouleau avant</u>	Retrodissement <u>air</u> Cylindres <u>2</u>
Frein de service <u>entraînement hydrostatique</u>	Alesage <u>100</u> Course <u>105</u>
	Cylindrée <u>1648</u> CV-impôt <u>8,39</u>
Frein auxiliaire <u>commande hydraulique, à ressort, progr., exp.int.,</u>	Puissance en kW <u>23,5 DIN</u> à /min <u>2600</u>
et <u>sur le rouleau, pression de service par circuit</u>	Couple max. Nm <u>88</u> à /min <u>2000</u>
Frein d'arrêt <u>hydraul.; libération de secours par circ. de la</u>	Silencieux <u>l = 412 x Ø 130 mm</u>
Ralentisseur <u>direction (rotation du volant passant par 2 robinets</u>	
Contrôle 2 circuits <u>assurés par un arceau; desserrage mécanique par</u>	
	<u>libération du cylindre de frein</u>

Carrosserie/Equipement <u>rouleau-compresseur</u>	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes <u>-</u>	Indic. vitesse <u>-</u>	1280	850	2130
Ceintures sécurité avant <u>-</u>	arrière <u>-</u>	Répartition charge <u>(avec réservoir à eau vide/total 165 litres)</u>		
Cale <u>-</u>	Retroviseurs <u>-</u>	<u>(rés. à eau suppl. à l'AR 30 lt.) 2130</u>		
Antivol <u>-</u>		<u>2600</u>		
Réservoir carburant <u>1/tôle d'acier, 35 litres</u>	Poids garantis <u>1400</u>	<u>1200</u>		
Avertisseur <u>BOSCH CH 5 0302 04</u> ou d'autres modèles homologués	Pneus <u>rouleau</u>	<u>205/60 VR 15</u>		
	Ply/bar <u>1200xØ670 mm</u>	<u>- / 2,5</u>		
	Charge <u>4060</u>			
	pour Vmax <u>8 km/h</u>			
	Jantes <u>-</u>			

Nombre de places	total	1	av	centre	ar
Dimensions	intérieur	extérieur			
Longueur	<u>(2390) 2290</u>	Empattement <u>1600</u>			
Largueur	<u>1290</u>	Essieu double av <u>-</u> ar <u>-</u>			
Hauteur	<u>1670</u>	Voie av <u>-</u> ar <u>-</u>			
Porte à faux avant	<u>340</u>	Voie ar <u>640</u>			
Porte à faux arrière	<u>(445) 350</u>	Braquage Ø <u>g 7800</u> d <u>7700</u>			
Garde au sol	à vide <u>-</u>	en charge <u>-</u>			
	( ) = avec réservoir à eau suppl. à l'arrière				

  

Garantie poids remorquable avec/sans frein	<u>-</u>	mécanique	automatique
Garantie poids de l'ensemble	<u>-</u>		
Poids remorquable testé	<u>-</u>		
Charge garantie sur le toit	<u>-</u>		
Vitesse maximale selon le constructeur	<u>6,8 km/h</u>	km/h	
testée	<u>6,9</u> km/h à /min. <u>2700</u>	moteur <u>-</u>	prise de force

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation			(Code)	
Boite de vitesses		dB/A	dB/A	/min	/min		Genre du véhicule				
h	--	--	79,0	2600			Chariot de travail				
							Marque et type	B O M A G B W 1 2 0 A C			
							Homologation No CH	5948 03			
							Carrosserie	rouleau-compresseur			
F	G	H	J	R			Places	total	1	avant	
De fumée OCE annex 3	ECE-24						Poids à vide	2130		Carburant	D
b = 2,20 à 2470 /min	k = à	/min	k = à	/min			Charge utile	-		Cylindrée	1648
b = 2,00 à 2000 /min	k = à	/min	k = à	/min			Poids total	2130		CV-impôt	8,39
b = à /min	k = à	/min	k = à	/min							
O	O+P										
S Sacharach = 2,0	Pompe d'injection	--									

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

Lieu et date de l'homologation Lyss, 05.03.85  
Vn/PR

Remplace la fiche d'homologation du 05.03.85  
30.04.86 - Identification Ad

Service fédéral d'homologation

51) Chariot de travail

B O M A G

BW 120 AC

CG 5948 03

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 17.11.86 à Lyss - v.Be/PR

Dès le no de châssis : 101170110101 (valeurs d'émission 1.10.86 remplies)

Identifications : "101170....." no de châssis

Frein aux./d'arrêt : frein à ressort, progr., multidisques en bain d'huile, agissant sur le rouleau, press.de service par circ. hydr.; libération de secours = libérer les ressorts à disques avec arceau (LC 21.5.86)

Service fédéral d'homologation

**Emissions du bruit**

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
F2L 511	h	-	-	78,0	2600	

**Emissions des gaz**

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO min-1	

**Emissions de fumée**

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3		(O+P) selon ECE-24					
	b	min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1
F2L 511	b = 2,20	à 2470	k =	à	min-1	k =	à	min-1
	b = 2,00	à 2000	k =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	k =	à	min-1	k =	à	min-1

(S) Bacharach 2,0

Pompe d'injection BOSCH

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale